

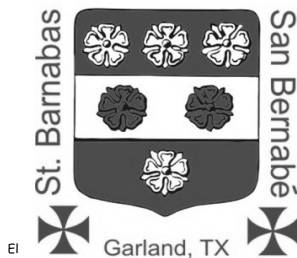
St. Barnabas ✠ San Bernabé

The Evangelist-El Evangelista

June / Junio 2010

Evangelism: Moving forward with faith.

We're on a mission from God!



Evangelismo: Hacia adelante con Fe.

¡Tenemos una misión de Dios!

In This Issue

Pa-i Ma Jhe-i Ma	2-3
From the Sr. Warden	3
About Being an Episcopalian	4 & 5
Vacation Bible School Parish Council	5
St. Barnabas Day	6
Lawn Care Good Sam Thank you Pledge reminder	
Brotherhood of St. Andrew Flower Chart Graduation	8
Renewal Juday Scholarship	9
Lay Eucharistic Visitors Craft Workshops Certificates	10
Dove Prayer for Rector DOK Prayer Requests	11
Our Parish Family	12
Prayer Info Military List	13
Vestry Sunday Schedule	Back Cover

Prayer for

Oración por

ST. BARNABAS ✠ SAN BERNABÉ

Please clip out the prayer and use it to pray daily.

Favor de recortar la oración y ora cada día.

O Lord and Heavenly Father, send your Holy Spirit upon the church of St. Barnabas ✠ San Bernabé, to inspire us, guide us, and give us strength to do Your will, that we, as individuals and as a congregation, will witness fully to the Truth that is Jesus. Send us to those in need, place us in their lives, and make us such a beacon of Your love for all humankind, that we will pierce the present darkness of the world and bring people from all nations to Christ Jesus, in whose Holy Name we pray. Amen

O Señor y Padre celestial, envía tu Espíritu Santo a esta Iglesia de St. Barnabas ✠ San Bernabé, para inspirarnos, para guiarnos, y para darnos fuerza para cumplir tu voluntad, para que nosotros, como individuos y como una congregación, demos pleno testimonio a la Verdad que es Jesús. Envíanos a todos los necesitados, ubícanos en sus vidas, y haznos tal faro de Tu amor para con toda la humanidad que iluminemos las presentes tinieblas del mundo y atraigamos a los pueblos de todas las naciones a Cristo Jesús, en cuyo Santo Nombre oramos. Amén.

Pa-i Cue Ma Jhe-i Ma

My brothers and sisters,

Even the most superficial study of Church History reveals the sad fact of divisions within the Christian Body down through the ages and into our own somewhat new and quite conflicted Twenty-first Century. Christians of most denominations can name the high points of our divisions: The early squabbles are recorded in Acts; the divisiveness spills forth into the Christian controversies that led to the early Councils and the subsequent Creeds which guide Christians even today in the essential truths of Christian faith. St. Paul tells us: **“Now I beseech you, brethren, by the name of our Lord Jesus Christ, that you all speak the same thing, and that there be no divisions among you; but that you be perfectly joined together in the same mind and in the same judgment.”** (I Cor. 1: 10)

Not even our shared Creeds have stopped the division down through the ages: the Great Schism between the Christians of the East and West in 1054, the Protestant Reformation, the Counter- Reformation, and the manifold divisions within and across sectarian lines down to the present. We must see these divisions for what they are: Sin at work in the world.

As the Anglican theologian Vernon Staley put it many years ago: **“The divisions in the Church are a spectacle at which angels weep whilst devils rejoice.”**

Paul urges the Corinthians and Christians around the world to true unity. If we can but remove ourselves from the issues that divide us long enough to look to Jesus, we can see that His design for the Church is not one of division, but unity. Jesus reminds us of His union with the Father and the Spirit, and urges us to love one another in kind:

Mis hermanos y hermanas,

Incluso el estudio más superficial de la historia de la iglesia revela el hecho triste de divisiones dentro del cuerpo cristiano a través de las edades e inclusive en nuestro propio vigésimo primer siglo.—este siglo algo nuevo y en estado de conflictos. Los cristianos de la mayoría de las denominaciones pueden nombrar los altos puntos de nuestras divisiones: Las disputas tempranas se registran en el Libro de los Hechos; la desunión se derrama adelante en las controversias cristianas que ésa condujeron a los Concilios tempranos y a los Credos subsecuentes que dirigen a cristianos incluso hoy en las verdades esenciales de la fe cristiana. San Pablo nos dice: **“Ahora les suplico, hermanos, por el nombre de nuestro señor Jesucristo, que ustedes todos hablen la misma cosa, y que no haya ninguna división entre ustedes; sino que sigan perfectamente ligados en la misma mente y en el mismo juicio.”** (I Corintios. 1: 10)

Ni aun nuestros Credos compartidos han parado la división a través de las edades: el gran Cisma entre los cristianos del este y oeste en 1054, la reforma protestante, la contrareforma, y las divisiones múltiples dentro y a través de líneas sectarias hasta la fecha. Debemos ver estas divisiones tales como son: la obra del Pecado en el mundo.

Como el teólogo anglicano Vernon Staley lo puso hace muchos años: **“Las divisiones en la iglesia son un espectáculo en el cual los ángeles lloran mientras que los diablos regocijan.”**^[1]

San Pablo les exhorta a los corintios y a los demás cristianos alrededor del mundo que mantengan la unidad verdadera. Si podemos alejarnos de las cuestiones que nos dividen con suficiente tiempo para consultarnos con Jesús, podemos ver que Su diseño para la Iglesia no es uno de división, sino de unidad. Jesús nos recuerda Su unión con el padre y el Espíritu, y nos impulsa a amarnos los uno a los otros:

Como el padre me ha amado, así los he amado; permanezcan en mi amor.” (Juan 15:9)

As the Father has loved me, so have I loved you; abide in my love.” (John 15:9)

Our calling is to bring the world to Jesus. Whatever the issues we face now or in the future, we dare not let them keep us from realizing our vocation: We must live our lives of prayer, worship, and witness in such a way that others will be drawn to Jesus. To do this, we must hear our Lord's command to each of us:

“Abide in my love.”

Pa-í Richard+

Senior Warden's Corner Heritage

What is heritage? Why is heritage important? How does heritage develop? Heritage is who we are. It is important because the skills, knowledge and history of our families and our selves are contained in our heritage. Mother's, father's, grandparents, great-grandparents, aunts and uncles all teach the children of the current generation. Then this generation will teach the next. The past, our past, is very important for us to know who we are and how we came to be the way we are. It is also important for the future for us to add ourselves to that legacy even if it means changes from what everyone before us has done. That is our growth in ourselves, our environment, our community, and our church. While we cherish our past, we must also look to our future and add our own imprint on to our heritage before we pass it on to the next generation.

Nuestro llamado es de traer al mundo a Jesús. Sean las cuestiones que afrontamos lo que fueren, ahora o en el futuro, no podemos dejar que sirvan de obstáculo a nuestra vocación: Debemos vivir nuestras vidas del rezo, adoración, y testimonio de una manera tal que otros sean atraídos a Jesús. Para hacer esto, debemos oír el mandato de nuestro Señor a cada uno de nosotros:

“Permanezcan en mi amor.”

Pa-í Richard+

El Rincón Del Mayordomo Herencia

¿Cuál es la herencia? ¿Por qué es importante patrimonio? ¿Cómo desarrollar el patrimonio? El patrimonio es lo que somos. Es importante porque las habilidades, el conocimiento y la historia de nuestras familias y nosotros mismos están contenidos en nuestro patrimonio. Madre, padre, abuelos, bisabuelos, tías y tíos enseñar a los niños de la generación actual. A continuación, esta generación va a enseñar otro. El pasado, nuestro pasado, es muy importante para nosotros saber quiénes somos y cómo llegamos a ser como somos. También es importante para el futuro que nos sumamos a ese legado, incluso si eso significa cambios de lo que todos tenemos ante nosotros ha hecho. Ese es nuestro crecimiento en nosotros mismos, nuestro entorno, nuestra comunidad y nuestra iglesia. Si bien debemos cuidar a nuestro pasado, también debemos mirar a nuestro futuro y añadir nuestra propia huella en nuestro patrimonio antes de pasarlo a la siguiente generación.

About Being An Episcopalian**De Los Episcopales****Who Is St. Barnabas?**

June 11th is the Feast of St. Barnabas. The Church allows moving Patronal Feast Days to Sunday, so we will celebrate on June 13th.

St. Barnabas was a Jewish Cypriot and a Levite. His original name was Joseph, but he was "surnamed Barnabas by the Apostles", the word 'Barnabas' being interpreted by St. Luke as "son of encouragement" (Acts 4:36). Although not one of the original twelve apostles, he knew the leaders of the early Church well enough to go with St. Paul to Jerusalem to meet with Cephas (Peter) and the others. Barnabas and Paul defended the gentile Christians at the Council in Jerusalem and together were sent to Cyprus on the first missionary journey which began in Antioch. Later Paul and Barnabas quarreled. This disagreement seems to have been over Barnabas' cousin Mark, who decided to leave this evangelical team. Paul and Barnabas finished this journey without Mark. When a second missionary trip was planned, Barnabas traveled with Mark and Paul chose Silas. Later on Paul asks Mark to come and help, implying that reconciliation between the two had taken place.

St. Barnabas is mentioned as one of the generous members of the poor Church in Jerusalem. In the Book of the Acts of the Apostles, we read that Barnabas sold a farm that he owned and made a donation of the money, laying it at the Apostles' feet. St. Barnabas is spoken of simply as one who dedicated his life to the Lord, filled with the Holy Spirit and Faith.

¿Quién Es San Bernabé?

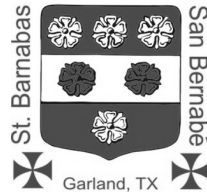
El 11 de junio es el Día de San Bernabé. La Iglesia permite que los Días Patronales se celebren el domingo siguiente, así que celebraremos nuestro Día Patronal el 13 de junio.

San Bernabé era un judío chipriota y un Levita. Su nombre original era José, pero la Sta. Escritura dice que fue dado el "apellido de Bernabé por los apóstoles", la palabra 'Bernabé' es interpretado por San Lucas como "hijo del ánimo" (Hechos 4:36). Aunque no es uno de los doce apóstoles originales, él conocía suficientemente bien a los tempranos líderes de la Iglesia como para acompañarle a San Pablo a Jerusalén para encontrarse con Cefas (Pedro) y los otros. San Bernabé y Pablo defendieron a los cristianos gentiles en el Concilio en Jerusalén y fueron mandados juntos a Chipre en el primer viaje misional que empezó en Antíoca. Posteriormente Pablo y Bernabé se pelearon. Este desacuerdo parece haberse enfocado en Marcos, el primo de Bernabé, que decidió salir de este equipo evangélico. Pablo y Bernabé terminaron el viaje sin Marcos. Cuando un segundo viaje misional se planeó, Bernabé viajó con Marcos y Pablo escogió a Silas. Más tarde, Pablo le pide a Marcos que venga para ayudar, lo que implica que los dos se habían reconciliado.

San Bernabé se menciona como uno de los miembros generosos de la Iglesia pobre en Jerusalén. En el Libro de los Hechos de los Apóstoles, nosotros leemos que Bernabé vendió una granja que él poseyó e hizo un donativo del dinero, colocándolo a los pies de los apóstoles. San Bernabé se menciona simplemente como uno que dedicó su vida al Señor, que estaba lleno del Espíritu Santo y de la Fe.

The **Banner** represents St. Barnabas. The red robe is for his martyrdom, the flame represents his apostleship and the background is the Resurrection Cross (also on the Baptismal Font).

The Shield of St. Barnabas: (on Rector's chair) The shield is red and white roses. He was considered the patron saint against hailstorms and as a peacemaker. On his day they all went to Church carrying roses, thus the roses on his Coat of Arms.



La Bandera de San Bernabé lo retrata con una toga roja que simboliza su martirio, la llama representa su apostolado y el fondo es la Cruz de la Resurrección (que lleva también la Fuente Bautismal).

El Escudo de San Bernabé: (En la silla del Rector) El escudo lleva rosas blancas y rojas. El fue considerado al patrono contra granizadas y como un pacificador. En épocas pasadas, se celebraba su día por llevar rojas para adornar la Iglesia, así las rosas en su escudo.

Vacation Bible School

This year we are going on an African Safari called Baobab Blast. When - June 21-25, 6 PM to 8:30 PM. The place is St. Barnabas ✕ San Bernabé. Applications are in the Narthex or may be obtained from the church office. Volunteers are needed for setup, teaching, cooking and cleanup. Contact Susan Whitaker 972-226-7720 for more info.. Contributions toward materials and food are always needed. Mark check or envelope VBS.



Escuela Bíblica de Vacaciones

Este año nos vamos de Safari Africano llamado Baobab Blast. Cuando - Junio 21-25. El lugar es San Bernabé ✕ San Bernabé. Necesitamos voluntarios para la enseñanza, la cocina y la limpieza. Hable con Susan Whitaker para más detalles. Contribuciones hacia los materiales y los alimentos son siempre necesarios. Marque el sobre con efectivo o el cheque con VBS.

Parish Council Meeting
Tuesday, June 8th
at 7:00 PM
In
Founders Hall

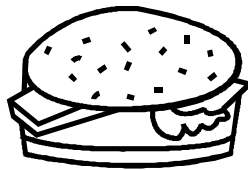


Consejo de la Parroquia
El Martes, 8 de junio
a la 7:00 PM
En
Salon de Founders

**St. Barnabas ✕ San Bernabé Day
Celebration
June 13th**

Join us on Sunday, June 13th for our Patronal Feast Day Celebration. We will begin with Family Mass with 1st Communion at 11:00 AM, followed by lunch, and fellowship. The parish will provide hamburgers and the members of the parish are asked to bring side dishes and desserts. Please look up your favorite recipe(s) and prepare for the party. Bring enough to feed the army of Christians who will be celebrating Saint Barnabas ✕ San Bernabé Day with us on June 13th.

There will be fun and games that day. Please have kids bring a change of clothes for water games. The kids will get wet and so will the adults if they are not careful! Also, plan to wear casual clothing, St. Barnabas shirts are appropriate attire. Mark your calendar now for the great celebration of Saint Barnabas ✕ San Bernabé Day.



**Celebración del Día de
St. Barnabas ✕ San Bernabé
El 13 de junio**

Vengan todos con nosotros el domingo, el 13 de junio, en nuestra celebración del día de nuestra fiesta patronal. Comenzaremos con la Misa de la familia con primeras comuniones a las 11:00, seguida de almuerzo y compañerismo. La parroquia proporcionará hamburguesas y se pide que los miembros de la parroquia traigan platos y postres. Por favor busquen sus recetas favoritas y prepararse para la fiesta. Traigan lo suficiente como para alimentar el ejército de cristianos que celebrarán el día patronal de Saint Barnabas ✕ San Bernabé con nosotros el 13 de junio.

Habrà diversión y juegos ese día. Por favor niños deben traer un cambio de ropa para los juegos de agua. Los niños se mojarán-- ¡como también los adultos si no tienen cuidado! Además, lleven ropa casual, como las camisetas de St Barnabas ✕ San Bernabé . Marquen sus calendarios ahora para la gran fiesta de San Bernabé ✕ San Bernabé.

Lawn Care Helpers Needed

We are looking for volunteers to help with the mowing. The church has mowers to use or you can bring your own, if you prefer. Please contact Mike Corley at 972-495-7175 or jmcorley@verizon.net if you can help.



Se necesitan voluntarios para ayudar a mantener el jardín
Nosotros estamos buscando voluntarios para ayudar con el césped del jardín. La iglesia tiene cortacéspedes para utilizar o usted puede traer su propio, si lo prefiere. Por favor, póngase en contacto con Mike Corley en 972-495-7175 o jmcorley@verizon.net si usted puede ayudar.



Dear Friends,
Our treasurer reports your donation of \$95 during the first quarter of 2010. We thank you for your continued partnership and support of our community outreach programs. You are valued members of our team.

God's blessings to you all.
Sincerely,
Mary Tunnell
Good Samaritan of Garland



Queridos amigos,
Nuestro Tesorero nos informa de su donación de \$ 95 durante el primer trimestre de 2010. Les agradecemos su continuada colaboración y apoyo de nuestros programas de ayuda a la comunidad. Ustedes son miembros valiosos de nuestro equipo.

Bendiciones de Dios para todos ustedes.
Sinceramente,
Mary Tunnell
El Buen Samaritano de Garland

Is your Pledge up to date?



¿Está tu promesa de apoyo económico al momento?

The Brotherhood of St. Andrew Food Drive Sunday June 6

The Brotherhood of St. Andrew Chapter at St. Barnabas ✕ San Bernabé has provided a cash donation box in the Narthex to help Good Samaritans. (Half of the money in the box will go to the Good Samaritan and half to the Ministries Fund.)

Donation Envelopes: There are envelopes in the pews for cash donations. Also, please put your name on it if you wish to receive credit for it on your statement.



La Hermandad de San Andrés

Campaña de Alimentos el Domingo el 6 de Juneo

La Hermandad de San Andrés de St. Barnabas ✕ San Bernabé ha proveído una caja para donaciones en efectivo en el Nártex para ayudar a Buen Samaritano de Garland. (La mitad del dinero en la caja se dirige a Buen Samaritano y la otra mitad va al Fondo de Ministerio de la parroquia para alivio de los necesitados.)

Seguiremos coleccionando artículos de ropa, comida enlatada, artículos para bebés, Etc., para el programa Nuevos Comienzos.)

The Flower Chart

The Flower Chart for June through December is located in the Narthex. Although the weekly cost of flowers for the altar is \$50.00, donations of any amount are welcome to offset the cost. Please sign your name on the flower chart and fill out the form. The form can be placed in the basket provided or turned in to the office.



Donaciones por Flores

Aunque los flores para el altar cuestan \$50.00 cada semana, donaciones en cantidad cualquiera son bienvenidas. Si nos dan la razón por donación nosotros vamos a escorarla (a la memoria de, en celebración de, etc.) y la fecha.

Graduates / Graduados High School / Secundaria

Carlos Baltazar - South Garland High School-Richland College then UT Austin for Marketing Degree

Entonces Richland / un Continuación UT Austin para obtener un título en Marketing

Katya Monterrosa - Garland South High School-Richland College

College / Universidad

Jenifer Garcia - University of North Florida with a Bachelor of Arts & Education Kindergarten - 6th grade. *Summa cum laude*

Jenifer García - Universidad del Norte de la Florida, con un jardín de infancia Bachillerato en Artes y Educación - 6 ° grado



Renewal Programs

Cursillo is a renewal weekend for adults to help them get closer to Jesus. On the weekend you will receive tools to help you on your spiritual journey and also help you in your ministry as a Christian.

The next **English language Cursillo** will be **June 3—6** at Camp Crucis. To attend Cursillo you should be a confirmed Episcopalian who is at least 21 years old. Closing Mass is at 3 PM. There are maps to Camp Crucis and All Saints Camp on the Renewal Center web page. www.episcopalrenewalcenter.org.

The Applications for all events are in the Narthex, the church office and on line at the Renewal Center's webpage. That address is www.episcopalrenewalcenter.org. For more information on any Renewal events please contact Jeri Corley or Fr Carlisle.

Scholarship Fund 2010

The Brotherhood of St. Andrew agreed to be the Administrator of the *Chauncey Juday Memorial Scholarship Fund*. We are asking the Congregation to make donations during Masses in June.

To be eligible, High School Seniors must have been active members of St. Barnabas ✕ San Bernabé during this entire school year. They need to apply for the scholarship which will be rewarded in the fall after they are registered for college.

El Programa de La Renovación

Cursillo es un fin de semana de la renovación para adultos de ayudarlos consiguen más cerca a Jesús. En el fin de semana usted recibirá instrumentos para ayudarle en su viaje espiritual y también le ayuda en su ministerio como un cristiano. El próximo idioma **español Cursillo será junio 24 –27 en Campamento de Crucis en Granbury**. Para asistir al Cursillo usted debe ser un episcopal confirmado que tiene por lo menos 21 años de edad. La Misa final es a las 3 de la tarde en el Campamento de Santos Todo. Hay un mapa a Crucis en: www.episcopalrenewalcenter.org.

PROGRAMAS PARA La JUVENTUD

Las solicitudes para todos acontecimientos están en el Narthex, la oficina de la iglesia y en línea en la página web del Centro de la Renovación. Esa dirección es www.episcopalrenewalcenter.org. Para más información sobre cualesquier acontecimientos de la Renovación llame por favor a Jeri Corley o al Pa-í Ricardo.

Fondo de Becas para 2010

La Hermandad de San Andrés ha aceptado la administración del *Fondo Conmemorativo de Becas Chauncey Juday*. Pediremos que la congregación haga donaciones durante las Misas en Junio.

Para ser elegibles, los graduados de secundaria deben haber sido miembros activos del St. Barnabas ✕ San Bernabé durante este año escolar entero. Necesitan solicitar la beca que será premiada en el otoño después de que se matriculen en la Universidad.

Lay Eucharistic Visitor Schedule Horario para Visitadores Eucarísticos Laicos

Sallie Riddles

5653 Naaman Forest Blvd #2807
Garland 75044

6/6 Jack & Sondra Spruit
6/13 Mike Ripps
6/20 Lisa Aviles
6/27 Jack & Sondra Spruit
7/4 Mike Ripps

Nan Hays

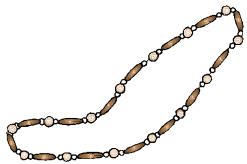
Vickery Towers Bldg C Room 515
5619 Belmont Avenue Dallas TX 7
75206

214-823-2220

6/6 Ana De Loa
6/13 Mike Ripps
6/20 Ann South
6/27 Ana De Loa
7/4 Mike Ripps

If you are unable to make a visit, please contact another team member to take your place. *Register all communion visits in the Sacristy Ledger.*

Si usted es incapaz de hacer una visita, llame por favor a otro miembro del equipo para tomar su lugar. *Registre usted todas visitas de la comunión en el Libro de contabilidad en la Sacristía.*



Craft Workshop

The craft days will begin on Thurs., June 10th from 10:00-noon in the EYC room. This is open to anyone in the church who wants to "craft" or learn how to!

Certificates

If you were baptized, confirmed, received or did your First Communion, please check with the Altar Guild to get your certificate. There is a box in the Sacristy with certificates.

Los días de artesanías comenzará

Los días de artesanías comenzará el jueves., el 10 de junio desde las 10: 00-12.00 horas en la sala EYC. Esto está abierta a cualquiera en la iglesia que quiera "hace artesanías" o aprender cómo hacerlas!



Certificados

Si usted fueron bautizados, confirmado, recibido o hizo su primera comunión, por favor verifique con el gremio de altar para obtener su certificado. Hay un cuadro en la sacristía con certificados.

As one becomes less self-centered, one is no longer disturbed by slights and injustices. (Humor helps!)



Dear Lord, guide me to grow in the grace and wisdom to center myself in awareness of You.

Prayer for the Rector of Our Parish

Almighty God, giver of every good gift: Look graciously on your servant Richard+, and so guide his ministry among us that he will be a faithful pastor who will care for your people and equip us for our ministries. Guide, guard and direct him in all that he does and all that he says. Strengthen him and fill him with your Holy Spirit that he June kindle the zeal of your people and speak Your words through him. Sanctify his words and actions ever to Your service, through Jesus Christ, our Lord. AMEN

DOK Prayer Requests

The Daughters of the King Prayer Box is THE BLACK METAL BOX in the Narthex. There are forms to fill out with prayer requests and then you can place them in the box. The box is checked weekly. You can also email prayer requests to Debbie Chapel at chapel188@aol.com.

Como uno se vuelve menos egocéntrico, uno ya no está perturbado por los desaires e injusticias. (Humor ayuda!)



Querido Señor, guíame a crecer en la gracia y la sabiduría del centro mismo de la conciencia de Usted.

ORACIÓN POR EL CURA PÁRROCO DE NUESTRA PARROQUIA

Dios todopoderoso, dador de toda buena dádiva: Mira con gracia a tu siervo, Ricardo+, y dirígelo en su ministerio entre nosotros para que él sea un pastor fiel que cuide de su rebaño y nos equiepe para nuestros ministerios. Guíalo, guárdelo e inspíralo en todo lo que él haga y todo lo que él diga. Fortalécelo y llénalo de tu Espíritu Santo para que él pueda encender el celo de ministerio entre Tu pueblo y para que Tu verbo se comunique por el suyo. Santifica sus palabras y sus acciones para que siempre Te sirva fielmente, por Jesucristo, nuestro Señor. AMÉN.

Solicitudes por Oración de las Hijas del Rey

La Caja de la Oración de las Hijas del Rey está en el Nártex. Hay formularios para llenar con pedidos de oración y entonces usted los puede colocar en la caja negra de metal. La caja se revisa semanalmente. Usted puede mandar correo electrónico también; los pedidos de la oración a la Debbie Chapel en chapel188@aol.com.

Our Parish Family / Nuestra Familia Parroquial

June / Junio 2010

XX Alfredo Andrade ^B Danielle Aviles ^B Fernando Chavez ^B Itzela Narvaez ^B Mary O'Connor Susan Whitaker ^B 01 Dennis & Susan Vaden ^W 05 Christopher Chamberlain ^{BD} 06 Bryan Duarte ^{BD} Andrew Ortega ^{BD} 07 Danielle Evans ^B Monica Monterrosa ^{BD} Norma Mucio ^{BD} 08 James Bryan ^B Alexis Enriquez ^B Marissa Gagliardo ^B Olabisi Ijagbemi ^B Ivan Montanez ^B 09 Vianney Aguirre ^{BD} Wendy Kohn ^B 10 Kenneth Hays ^B Evan Mancilla ^B Deborah Solis ^{BD} José Solis ^B	Blair & Shirley Thomas ^W 11 Brock Burnham ^{BD} Gabriela Enriquez ^{B & BD} Jessica Nevarez ^{BD} Franklin Ortiz ^{BD} Natalia Torres ^B 12 Lizbeth Martínez ^{BD} José Villarruel ^B 13 Oliverio & Maria Mancilla ^W 14 Francisco & Gabriela Enriquez ^W 15 Hugo & Sarah Martínez ^W 16 Ubaldo Estrada ^{BD} Pedro Guerra ^{BD} 17 Manuel Herrera ^B Mayra Herrera ^B Vicente López ^{BD} 18 Juan Garcia ^B Ana Gomez ^{BD} David Johnson ^{BD} 19 Danielle Aviles ^{BD} Jacquelyn Muñoz ^{BD} 20 Bryan Duarte ^B Jim & Mary O'Connor ^W 21 José & Magaly Quiñones ^W	Jesús Zentella ^{BD} 22 Martha López ^{BD} Jennifer Méndez ^{BD} 23 Alicia Garcia ^{BD} José & Deborah Solis ^W 24 Phyllis Chamberlain ^{BD} Rigoberto Machuca ^{BD} Sergio Sanchez ^{BD} 25 Sigifredo & Maria Arredondo ^W Angie Callas ^{BD} Alex Flores ^{BD} 26 Julián Alvizo ^{BD} Carmina Baltazar ^{BD} Darryl Eastwood ^{BD} Gerardo Palma ^{BD} Hector Alonso Varela ^{BD} 29 Rosie Amaya ^{BD} Edith Garcia ^{BD} 30 Marsha Garcia ^{BD}
		B: Baptisms / Bautismos BD: Birthdays / cumpleaños W: Wedding Anniversaries / Aniversarios de Bodas

Baptisms / bautismos

5/2

Megan De León
 Jonathan Javier Espinal
 Leanna Maria Garcia
 Oscar Gutiérrez
 Maria Gutiérrez
 Tony Franklin Gutiérrez

Confirmations / confirmaciones

5/2

Johnathan Baltazar
 Franklin Ortiz Cruz
 Jacqueline Moreno
 Katia Villanueva
 Andrea Villanueva

New addresses / Nueva Dirección en Casa

Tori & John Sparks
 1226 Tanager
 Garland TX 75042

Please call or email the church of any changes or corrections that need to be made to your information. Forms are also available in the Narthex for this.

Por favor llámenos o envíe por correo electrónico a la iglesia sobre cualquier cambio o las correcciones que necesitan ser hechas a su información. Los formularios para hacer estos cambios están también disponibles en el Nártex.

Prayer List / Lista de oración

Richard+, Sue Anne, Lia, James Andrew, Ian, Andrew, Alyce, Nan, Terrie, Joseph, Cara, Alex, Alfredo, Steve, Nell, Gloria, Bill, John, Ethelind, Wilford, Sonya, Paul, Ron, Ishamael, Arthur, Mike, Danyel, Bola, Lewis, Ellen, Gary, Joan, Natalie, Tommy, Ana, Kim, Claudia, +James, Cindy, Aimee, Andy, Paula, Jess, Frank, Chris, Joel, Ada, Sonia, David, Fabian, Jessica, Dorothy, Marta, Chester, Anna, George+, Lennie, John+, J. R., Keith, Sondra, Marcus+, Vanessa, Seymour, Iranna, Linda, Carol, Jackson, Kenneth, Mark, José, the Sparks, Iberra, Hirschmann, and Mendez Families

Church Prayer List

To have someone put on the Church Prayer List you need to fill out a form in the narthex or contact 972-494-6600 or email (stbarnabas1@verizon.net). Please contact the church office if you or someone in your family will be going into the hospital or are at home.

Lista De Oración De la Iglesia

Si desea que alguien se a puesto en la lista de oraciones de la iglesia usted necesita llenar un formulario en el Nártex o contactarse al 972-494-6600 o email (stbarnabas1@verizon.net). Llame por favor la oficina de la iglesia si usted o alguien en su familia va a ser hospitalizado o si está en casa por

enfermo.

**Those serving in the Armed Services
Por los que están en las fuerzas armadas**

Richard Radabaugh, Chris Chamberlain, Ashley Mann, Kyle Darr, Michael Biggs, Cody Hand, Christopher Garrigus, Paul Foss, Benjamin Tucker, Scott Ayers, Ethan Goodman, Joe Beck, Michael Millar, Rodric Williams, Daniel Zamora, Kevin Moses, Thomas Esquivel, Wade Carroll, Alejandro Miranda, Jr., Michael Muskus, Brian Ratteree, Rowdy Malone, Michael Zeagler, David Zamora, Justin Walsh, Javier Andrade, Jeremy Muskus, John Comito, Tim Hilliard, Matt Covault, Ángel Landin, Tyler Rohne, Eric Denkins, Dale Dalida, Laura Hayes, Patrick Duncan, Timothy Garrett, J. R. Rodriguez

**Saint Barnabas ✕ San Bernabé
Prayer Circle**

To make a prayer request for the Prayer Circle, please contact Betty Keyes at 972/276-4670 or email bettykeyes4@yahoo.com. You can also contact *Betty Baird, Debbie Chapel, Jeri Corley, Barbara Eastwood, Judy Evans, Lolita Gilkes, Shirley Hammerle, Lee Mann, Sondra Spruit*, or the Church office with your requests.



ST. BARNABAS EPISCOPAL CHURCH
1200 NORTH SHILOH ROAD
GARLAND TX 75042-5769

NON-PROFIT ORG
U S POSTAGE
PAID
PERMIT 165
GARLAND TEXAS

RETURN SERVICE REQUESTED

SERVICE SCHEDULE

SUNDAY / DOMINGO

8:00 AM - Said Eucharist
9:15 AM - Choir Practice
10:00 AM - Choral Eucharist
11:15 AM - Christian Education for all ages
Cristian Formación
12:00 PM - El Coro
12:30 PM - La Misa

WEDNESDAY

7:00 PM - Family Mass with Unction
La Misa Familiar con unción

Dated Material - June 2010



St. Barnabas ✕ San Bernabé
Vestry

Sr. Warden: Dennis Garcia (2011)

Jr. Warden: Mike Corley (2010)

Members:

José Baltazar (2012)
Angélica Niño Banda (2010)
David Cornett (2011)
Ana De Loa (2011)
Ángel Martínez (2010)
Linda Simpson (2012)
Susan Whitaker (2012)

Treasurer: Susan Vaden

Clerk: Barbara Cornett

Rector: The Rev. Canon Richard Carlisle, Ph.D.

Assistant Priest: The Rev. Oliver Lee, Jr., Obl., OSB

Deacon: The Rev. Alyce Schrimsher

Office Manager: Sam Romero

Evangelist Editor: Jeri Corley

Contact us:

Office Hours: 9:00 AM - 1:00 PM Monday - Friday

Voice: 972-494-6600

FAX: 972-276-0824

Cell Phone: 214-274-8972

Web page: www.stbarnabas.com

E-mail addresses: stbarnabas1@verizon.net

stbrector1@verizon.net

FrOliver@stbarnabas.com

Deacon@stbarnabas.com

stbNewsletter1@verizon.net

Srwarden@stbarnabas.com

Jrwarden@stbarnabas.com



News for the Evangelist is due on the 15th of the month. Hand deliver, mail or email to stbNewsletter1@verizon.net